



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	804	29/02/2024

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER LA REALIZZAZIONE DEL TETTO VERDE SULLA SEDE DEGLI UFFICI COMUNALI DI VIA LANCIA 4/A  
PROGETTO EUROPEO „JUSTNATURE“- GA 101003757 , WP5, TASK 5.2 AND TASK 5.3 - SUB T5.3.6 - THIS PROJECT HAS RECEIVED FUNDING FROM THE EUROPEAN UNION'S HORIZON 2020 RESEARCH AND INNOVATION PROGRAMME UNDER GRANT AGREEMENT NO. 101003757  
AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO ALL'IMPRESA ROTTENSTEINER TONI & CO SAS DI BOLZANO

EURO 103.389,46

CUP I52H21000090006 - CIG A025D25260 - CODICE CUI L00389240219202200041

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR DIE ERRICHTUNG EINES GRÜNDACHS AUF DEM GEMEINDEBÜROGEBÄUDE IN DER LANCIAS. 4/A

EUROPÄISCHES PROJEKT „JUSTNATURE“ - GA 101003757 , WP5, TASK 5.2 AND TASK 5.3 - SUB T5.3.6 - THIS PROJECT HAS RECEIVED FUNDING FROM THE EUROPEAN UNION'S HORIZON 2020 RESEARCH AND INNOVATION PROGRAMME UNDER GRANT AGREEMENT NO. 101003757

ZUSCHLAGSERTEILUNG AN DIE FIRMA ROTTENSTEINER TONI & CO KG AUS BOZEN - 103.389,46 EURO

CUP I52H21000090006 - CIG A025D25260 - CUI CODE L00389240219202200041

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, viene effettuata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten

attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 (prot. 109816/2023) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche "Codice");
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Determina n./Verfügung Nr.804/2024

fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1350 vom 13.04.2023 (Prot.-Nr. 109816/2023), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt),
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

genehmigt wurde.

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Premesso, che:

Prämisse:

con determinazione dirigenziale n. 5141 del 30.12.2022 è stato approvato il quadro economico e finanziata la spesa per la realizzazione del tetto verde sulla sede degli uffici comunali di via Lancia, 4/A (imp. N. 7492/2022).

dass mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 5141 vom 30.12.2022 den wirtschaftlichen Rahmen und die Ausgabe für die Erstellung des grünen Daches auf dem Amtsgebäude in der Lancia-Strasse, 4/A genehmigt wurde (Verpfl. Nr. 7492/2022),

Il lavoro è stato previsto nel programma delle opere pubbliche 2023-2024-2025 con codice C.U.I. L00389240219202200041.

Der Arbeit ist im Programm der öffentlichen Bauaufträge der Gemeinde Bozen 2023-2024-2025 mit C.U.I.-Kode L00389240219202200041 enthalten.

Con delibera della Giunta Comunale n. 690 del 20.11.2023 è stato approvato il progetto esecutivo, il nuovo quadro economico e il sistema di gara.

Mit der Verfügung des leitenden Beamten Nr. 690 vom 20.11.2023 wurde das Ausführungsprojekte, der wirtschaftliche Rahmen und die Art der Vergabe genehmigt.

che ai sensi dell'art.72 comma 1 lett. c) del DPR 633/72 il contributo per i progetti finanziati dall'Unione Europea è "**fuori campo IVA**".

Gemäß Artikel 72 Absatz 1 Buchstabe c) des DPR 633/72 der Beitrag für von der Europäischen Union finanzierte Projekte "**außerhalb des Geltungsbereichs der Mehrwertsteuer**" liegt.

Il progetto prevede i seguenti importi:

Das Projekt sieht folgende Ausgaben vor:

A. Lavori				A. Arbeiten			
A.1	Importo Verde	Lavori Tetto	Euro	148.660,71	A.1	Arbeitsaufwand für das grüne Dach	
	<b>ONERI SICUREZZA soggetti a ribasso</b>	<b>DELLA NON</b>	<b>Euro</b>	3.922,08		<b>SICHERHEITSKOSTEN die dem Abschlag NICHT unterliegen</b>	
	<b>TOTALE SOGGETTO A RIBASSO</b>	<b>A</b>	<b>Euro</b>	144.738,63		<b>GESAMTBETRAG, DER DEM ABSCHLAG UNTERLIEGT</b>	
	Interventi di rinverdimento a terra	minori di		24.000,00		Keinere Begrünungsarbeiten am Boden	
	<b>TOTALE SOGGETTO A RIBASSO</b>	<b>A</b>		24.000,00		<b>GESAMTBETRAG, DER DEM ABSCHLAG UNTERLIEGT</b>	
	Importo Sensoristica	Acquisto	Euro	12.295,08	A.2	Sensorikaufwand	

<b>TOTALE SOGGETTO A RIBASSO</b>	<b>Euro</b>	12.295,08	<b>GESAMTBETRAG, DER DEM ABSCHLAG UNTERLIEGT</b>
<b>TOTALE A</b>	<b>Euro</b>	<b>184.955,79</b>	<b>GESAMTBETRAG A</b>
<b>B. Somme a disposizione dell'Amministrazione</b>			<b>B. Der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b>
B.1 Imprevisti per A.1	Euro	3.768,21	B.1 Unvorhergesehenes für A.1
B.2 Spese tecniche per A.1	Euro	16.276,00	B.2 Technische Kosten für A.1
<b>TOTALE B</b>	<b>Euro</b>	<b>20.044,21</b>	<b>GESAMTBETRAG B</b>
<b>TOTALE A + B</b>	<b>Euro</b>	<b>205.000,00</b>	<b>GESAMTBETRAG A + B</b>

con determinazione dirigenziale a contrarre n. 4241 del 24.11.2023 è stato approvato il sistema di gara;

I lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. c) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dell'offerta prezzi unitari.

Alla gara telematica n. 069021/2023 sono state invitate le seguenti 5 (cinque) imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale [www.banditi-altoadige.it](http://www.banditi-altoadige.it):

Mit Verfügung des Leitenden Beamten zur Einleitung Nr. 4241 vom 24.11.2023 wurden die Ausschreibungsbedingungen genehmigt.

Der Zuschlag der Arbeiten erfolgt mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe c) des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ nach Einheitspreisen.

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 069021/2023 wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it), die folgenden 5 (fünf) qualifizierten Unternehmen eingeladen:

1. ROTTENSTEINER TONI & CO SAS
2. SAGECO SAS
3. PLATTER KG DES JOS UND JÖRG PLATTER & CO
4. CLIMAGRÜN GMBH
5. REIDER PFLANZENCENTER KG DER CREPAZ RENATE & CO

In data 24.01.2024 alle ore 12:00 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte.

Entro il termine fissato nella lettera invito hanno presentato offerta le seguenti imprese:

Am 24.01.2024 um 12:00 Uhr ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Innerhalb den in dem Einladungsschreiben festgelegten Frist haben folgende Unternehmen ein Angebot eingereicht:

ROTTENSTEINER TONI & CO SAS  
REIDER PFLANZENCENTER KG DER CREPAZ RENATE & CO

La stazione appaltante ha stabilito negli atti di gara di avvalersi in attuazione dell'art. 1, comma 1, lettera a) e dell'art. 26 della L.P. 16/2015 ss.mm.ii. della facoltà di non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte previste dalla Linea Guida N. 7 „Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica“ e di rinunciare all'esclusione automatica delle offerte anomale.

In data 25.01.2024 alle ore 09:30 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa dei concorrenti e ha aperto le buste contenenti le offerte economiche.

Ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione prodotte da parte dell'operatore economico. La verifica degli stessi viene svolta sul solo soggetto aggiudicatario.

La migliore offerente è risultata l'impresa Rottensteiner Toni & Co S.a.s. di Bolzano, che ha offerto un importo di Euro 100.575,38 (oneri della sicurezza esclusi).

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 10/2024 della seduta riservata del 25.01.2024 della procedura in oggetto CUP I52H21000090006 - CIG A025D25260, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso

Determina n./Verfügung Nr.804/2024

Die Vergabestelle hat in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt, dass in Umsetzung des Art. 1, Abs. 1, Buchst. a) und des Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, die Möglichkeit, die in der Anwendungsrichtlinie Nr. 7 „Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“ vorgesehenen Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote nicht anzuwenden und auf den automatischen Ausschluss der Angebote zu verzichten.

Am 25.01.2024 um 09:30 Uhr hat der zuständige leitende Beamte, im Beisein von zwei Zeugen, in nicht öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen überprüft und die Umschläge mit den wirtschaftlichen Angeboten geöffnet.

Die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, ist nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von dem Wirtschaftsteilnehmer vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten. Die Überprüfung derselben erfolgt in Bezug auf den Zuschlagsempfänger.

Das beste Angebot ist jenes der Firma Rottensteiner Toni & Co KG aus Bozen, mit Gesamtpreis von 100.575,38 Euro (ohne Sicherheitskosten) hervorgegangen.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 10/2024 vom 25.01.2024 des obengenannten Verfahrens CUP I52H21000090006 - CIG A025D25260, festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano.

Il RUP nell'esercizio del suo potere discrezionale non ha ritenuto anomalo il prezzo offerto dall'impresa Rottensteiner Toni & Co S.a.s. (art. 30 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.).

Si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa Rottensteiner Toni & Co S.a.s. di Bolzano (BZ) i lavori sopracitati, in quanto l'offerta viene ritenuta congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP dd 25.01.2024 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

L'importo complessivo dell'offerta ammonta a 103.389,46 Euro (**fuori campo IVA**) e risulta così composto:

Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Der einzige Projektverantwortliche hat den von der Firma Rottensteiner Toni & Co KG angebotenen Preis nicht für ungewöhnlich niedrig befindet (Art. 30 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.).

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, der Firma Rottensteiner Toni & Co KG aus Bozen (BZ) mit den obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 25.01.2024 gemäß LG. Nr. 16/2015).

Der Gesamtpreis beläuft sich auf 103.389,46 Euro (**außerhalb des Geltungsbereichs der Mehrwertsteuer**) und umfasst Folgendes:

Importo offerto	Euro	100.575,38	Angebotener Betrag
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	2.814,08	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	103.389,46	Gesamtbetrag

Ciò premesso e per i motivi sopraesposti

Dies vorausgeschickt und aus den eingangs erwähnten Gründen

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici

VERFÜGT

DETERMINA:

die Direktorin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

**1)** di approvare il verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 10 del 25.01.2024 (CUP I52H21000090006 CIG A025D25260), riguardante la realizzazione del tetto verde sulla sede degli uffici comunali di via Lancia 4/A (PROGETTO EUROPEO „JUSTNATURE“- GA 101003757 , WP5, Task 5.2 and Task 5.3 - Sub T5.3.6 - This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 Research and Innovation Programme under Grant Agreement No. 101003757), al quale si rinvia *per relationem*, ed è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

**1)** das Protokoll des Verhandlungsverfahrens Nr. 10 vom 25.01.2024 (CUP I52H21000090006 CIG A025D25260), betreffend die die Errichtung eines Gründachs auf dem Gemeindebürogebäude in der Lanciast. 4/A (EUROPÄISCHES PROJEKT „JUSTNATURE“ - GA 101003757 , WP5, Task 5.2 and Task 5.3 - Sub T5.3.6 - This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 Research and Innovation Programme under Grant Agreement No. 101003757), auf welches Bezug

genommen wird und beim Amt 6.5 für Verwaltungs-angelegenheiten im Bereich der Öffentlichen Arbeiten - Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.

- 2)** di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta l'impresa Rottensteiner Toni & Co S.a.s. di Bolzano (BZ) per l'importo di 103.389,46 Euro (**fuori campo IVA**), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara;
- 2)** Es wird festgestellt, dass das Unternehmen Rottensteiner Toni & Co KG aus Bozen (BZ) für den Betrag von 103.389,46 Euro (**außerhalb des Geltungsbereichs der Mehrwertsteuer**) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht.

Importo offerto per lavori	Euro	100.575,38	Angebotener Preis für die Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	2.814,08	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale senza IVA	Euro	103.389,46	Gesamtbetrag ohne MwSt
<b>fuori campo IVA</b>	Euro	0,00	<b>außerhalb des Geltungsbereichs der Mehrwertsteuer</b>
TOTALE IVA COMPRESA	Euro	103.389,46	GESAMTBETRAG MWST INBEGRIFFEN

- 3)** di dare atto che l'aggiudicazione diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 110, comma 5, lettera d) del D.Lgs. n. 36/2023 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 36/2023 e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara.
- 3)** Es wird festgestellt, dass der Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 110, Abs. 5, Buchst. d) des Gv.D. Nr. 36/2023 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten, der vom Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.

- 4)** di approvare la spesa derivante di Euro 103.389,46 (**fuori campo IVA**);
- 4)** die daraus entstehende Ausgabe von Euro 180.973,71 (**außerhalb des Geltungsbereichs der Mehrwertsteuer**) zu genehmigen;
- 5)** di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito e relativi allegati costituiti da:
- 5)** Es werden die im Einladungsschreiben enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt. Diese umfassen:

DISCIPLINARE DI GARA (TESTO BILINGUE);

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN (ZWEISPRACHIGER TEXT);

DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1)

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

OFFERTA ECONOMICA LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORAZIONI E DELLE FORNITURE (ALLEGATO C1)

PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI CONTRATTI PUBBLICI

DOCUMENTAZIONE TECNICA:

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER OPERE PUBBLICHE - PARTE I

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE II - DISPOSIZIONI CONTRATTUALI PARTICOLARI

RELAZIONI TECNICHE

PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

ELENCO PREZZI UNITARI

DISEGNI - tavole

LA RESTANTE DOCUMENTAZIONE PROGETTUALE richiamata nel capitolato speciale parte II

**6)** di prendere atto che l'impresa ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;

**7)** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'impresa dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura del 2% prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015, la polizza RCT e la polizza

ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1);

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT - VERZEICHNIS DER ARBEITEN UND LIEFERUNGEN (ANLAGE C1)

INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG AUF DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE

TECHNISCHE UNTERLAGEN:

BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I

BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN - TEIL II - EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

TECHNISCHE BERICHTEN

SICHERHEITS UND KOORDINIERUNGSPLAN

DIE KOSTEN- UND MASSENBERECHNUNG

PREISVERZEICHNIS

ZEICHNUNGEN

DIE ANDEREN PROJEKTUNTERLAGEN die in der Besonderen Vergabebedingungen Teil II angegeben ist.

**6)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen die Daten der vorbehaltenen Kontokorrent-konten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.

**7)** festzuhalten, dass die Firma, innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe (2%) sowie die

CAR;

Haftpflichtversicherungen und die Polizze «Contractors AllRisks» (C.A.R.) vorlegen muss;

- 8)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).
- 9)** di imputare la spesa complessiva di Euro 103.389,46 come indicato nel prospetto allegato;
- 10)** che ai sensi dell'art.72 comma 1 lett. c) del DPR 633/72 il contributo per i progetti finanziati dall'Unione Europea è "**fuori campo IVA**".
- 11)** di dare atto che l'importo è esigibile nel 2024;
- 12)** Il contratto verrà stipulato digitalmente per mezzo di corrispondenza, ai sensi dell'art. 21 comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- 13)** di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" ai fini della generale conoscenza;
- 14)** contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- 8)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 9)** Die Gesamtausgabe von 103.389,46 Euro wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 10)** Gemäß Artikel 72 Absatz 1 Buchstabe c) des DPR 633/72 der Beitrag für von der Europäischen Union finanzierte Projekte "**außerhalb des Geltungsbereichs der Mehrwertsteuer**" liegt.
- 11)** zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag im Jahr 2024 verfügbar ist;
- 12)** Der allfällige Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art, 21, Abs. 3 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“, digital abgeschlossen;
- 13)** zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird;
- 14)** gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	1164	09022.02.010900045	Horizon 2020 - Justnature - lavori	103.389,46

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

## **Allegati / Anlagen:**

31827e151a2bf897ca2487a60bd4f1a0f69fe2f4962746deef22f9d5e1614f5 - 12591529 - det\_testo\_proposta\_29-02-2024\_13-54-19.doc  
3a7dc17327758766a4ad2daef3a53392c6b204355f36fdea4fcc41f77f503469 - 12591531 - det\_Verbale\_29-02-2024\_13-55-35.doc  
0d87a83a1bc311422f38fefb58f15b923cbc032fe11b406a68853ae6e1543a29 - 12591652 - modello\_Allegato Impegno.doc  
0d2ce702642d195d3c241b6b9b02d1c1bd7bf4a12c41b459cae52ce69f7d76e7 - 12593888 - Allegato contabile riparazione tetto verde uffici comunali.pdf